

21st Meeting of the Working Mechanism for Consultation & Coordination on India-China Border Affairs

March 12, 2021

இந்தியா - சீனா எல்லை விவகாரங்கள் தொடர்பான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான செயல்பாட்டு பொறிமுறையின் 21 வது கூட்டம்

மார்ச் 12, 2021

1. இந்தியா- சீனா எல்லை விவகாரங்களுக்கான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான (WMCC) 21 வது கூட்டம் 2021 மார்ச் 12 அன்று நடைபெற்றது. சீன வெளியுறவு அமைச்சகத்தின் எல்லை மற்றும் கடல் துறை இயக்குநர் ஜெனரல் சீனக் குழுவிற்கு தலைமை தாங்கினார்.
2. இரு தரப்பினரும் மேற்கு துறையில் உண்மையான கட்டுபாட்டு வரிசையில் (எல்.ஐ.சி.)நிலைமையை மறுபரிசீலனை செய்தனர் மற்றும் மேற்குத் துறையில் எல்.ஐ.சி. உடன் மீதமுள்ள பிரச்சினைகள் குறித்து ஆழமான கலந்துரையாடல்களை நடத்தினர். பாங்கோங் ஏரியின் வடக்கு மற்றும் தென் கரையில் பணிநீக்கம் செய்யப்பட்டிருப்பது இரு தரப்பினருக்கும் இந்த மீதமுள்ள பிரச்சினைகளை தீர்ப்பதற்கு ஒரு நல்ல அடிப்படையை அளிப்பதாக அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர். கடந்த ஆண்டு செப்டம்பரில் மாஸ்கோவில் இரு வெளியுறவு மந்திரிகளுக்கிடையில் எட்டப்பட்ட உடன்படிக்கையும், கடந்த மாதம் அவர்களின் சமீபத்திய தொலைபேசி உரையாடலும் இரு தரப்பினரின் பணிகளுக்கு தொடர்ந்து வழிகாட்ட வேண்டும் என்று அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர். அனைத்து உராய்வு புள்ளிகளிலிருந்தும் விரைவாக விலகுவதற்கான பரஸ்பர ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய தீர்வை அடைய இரு தரப்பினரும் தங்கள் உரையாடலைத் தொடர வேண்டும். இது இரு தரப்பினரும் இப்பகுதியில் துருப்புகளை விரிவாக்குவதைப் பார்க்கவும்,

எல்லைப் பகுதிகளில் அமைதி மற்றும் அமைதியை மீட்டெடுப்பதற்கும் உதவும். இடைக்காலத்தில் இரு தரப்பினரும் தரை மட்டத்தில் ஸ்திரத்தன்மையை தக்க வைத்து கொள்ளவேண்டும் என்றும் எந்தவிதமான அசாம்பாவிதங்களையும் தடுக்க வேண்டும் என்றும் அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர்.

3. இராஜதந்திர மற்றும் இராணுவ சேனல்கள் மூலம் நெருக்கமான தகவல் தொடர்பு மற்றும் உரையாடலை பராமரிக்க இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். இது சம்பந்தமாக, மூத்த தளபதிகளின் கூட்டத்தின் 11 வது சுற்றை ஒரு ஆரம்ப தேதியில் கூட்ட அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர், இதனால் இரு உராய்வுகளும் மீதமுள்ள உராய்வு பகுதிகளிலிருந்து முழுமையான விலக்கத்தை நோக்கிச் செல்ல முடியும்.

நியூடெல்லி

மார்ச் 12, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.